

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 60 (1980)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

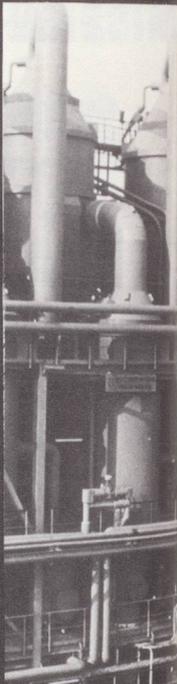
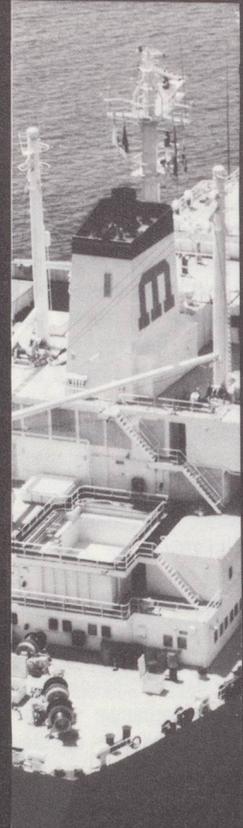
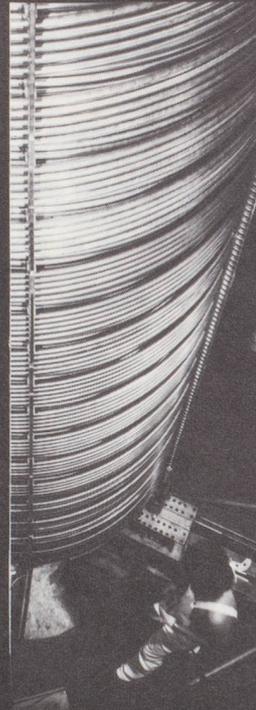
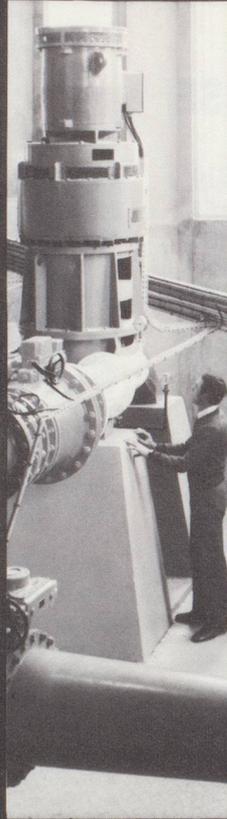
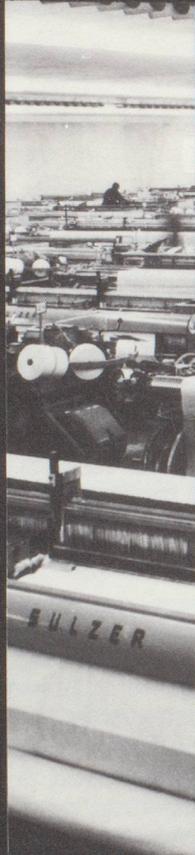
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

notre domaine:  
**L'EQUIPEMENT INDUSTRIEL**



Propulsion de navires.  
Pompage de tous liquides.  
Adduction d'eau, irrigation.  
Traitement d'eau, dessalement.  
Traitement d'effluents.  
Production de vapeur et d'eau  
surchauffée.  
Production et récupération  
d'énergie.  
Compression d'air et de gaz.  
Traitement et liquéfaction de gaz.

Production de froid industriel et  
alimentaire.  
Evaporation, cristallisation, essorage,  
séchage.  
Mélange, distillation.  
Traitement de surfaces.  
Production d'étoffes.  
Production de cellulose, papier, carton.  
Transmissions étanches.  
Variation de vitesse.  
Contrôle et régulation. ...

**CCM SULZER**

Compagnie de Construction Mécanique Sulzer

51, Boulevard Brune - CEDEX 59 - 75300 PARIS BRUNE - Tél. 539.22.44 Télex CCMSF 200937 F

Usine à Mantes la Ville (Yvelines) France